

ROYAUME DE BELGIQUE

Avis 33.242/4

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre-Président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, le 2 avril 2002, d'une demande d'avis, dans un délai ne dépassant pas un mois, sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "relatif à l'octroi de primes à l'embellissement des façades", a donné le 15 avril 2002 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 33.242/4

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAADVAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 2 april 2002 door de Minister-Voorzitter van de Regering van het Brusselse Hoofdstedelijk Gewest verzocht hem, binnen een termijn van ten hoogste een maand, van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering "betreffende de toekenning van premies voor de verfraaiing van gevels", heeft op 15 april 2002 het volgende advies gegeven :

EXAMEN DU PROJET

L'arrêté en projet entend régler l'octroi de primes à l'embellissement de façades.

Il est destiné à remplacer l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale du 25 mai 2000, qui, pour l'heure, règle cette matière.

Lorsqu'elle fut saisie du projet devenu l'arrêté du 25 mai 2000, la section de législation du Conseil d'Etat a donné, le 22 mars 2000, l'avis suivant (avis 29.962/4) :

"L'arrêté en projet entend régler l'octroi de primes à l'embellissement de façades.

Il est destiné à remplacer l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale du 27 novembre 1997, qui, pour l'heure, règle cette matière.

Lorsqu'elle fut saisie du projet devenu l'arrêté du 27 novembre 1997, la section de législation du Conseil d'Etat donna l'avis suivant :

«Suivant l'article 12, alinéa 3, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, disposition applicable à la Région de Bruxelles-Capitale en vertu de l'article 71, § 1^{er}, de la loi spéciale du 16 janvier 1989 relative au financement des Communautés et des Régions, "en l'absence d'une loi ⁽¹⁾ organique, tout subside doit faire l'objet dans le budget général des dépenses d'une disposition spéciale qui en précise la nature; ces subsides peuvent être octroyés aux conditions fixées par le Roi ⁽²⁾".

En l'espèce, le préambule de l'arrêté en projet fait apparaître que, selon le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, l'article 114 du Code du logement constitue une disposition législative organique pouvant régir l'octroi de primes à l'embellissement de façades. Or tel n'est pas le cas : ces primes, dont l'article 5 de l'arrêté en projet précise qu'elles sont accordées pour des "travaux de remise en état initial de propreté des façades", n'entrent en effet nullement dans les prévisions de l'article 114 précité, qui concerne seulement l'octroi de subventions tendant à encourager "l'assainissement ou la démolition d'habitations insalubres, l'achat ou la construction d'habitations destinées à loger des personnes occupant des habitations insalubres", "le relogement de personnes ayant évacué des habitations insalubres", "l'amélioration, l'équipement ou l'adaptation d'habitations fonctionnellement inadaptées" ou "la mobilité de logement de personnes logeant dans de telles habitations".

⁽¹⁾ Lire : "d'une ordonnance", en ce qui concerne la Région de Bruxelles-Capitale.

⁽²⁾ Lire : "le Gouvernement", en ce qui concerne une Région.

Par contre, il existe dans le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour 1997 une "disposition spéciale" au sens de l'article 12, alinéa 3, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, relative aux primes auxquelles se rapporte l'arrêté en projet : l'article 13 de l'ordonnance du 5 décembre 1996 contenant ce budget autorise en effet le Gouvernement à octroyer des "primes aux personnes privées pour le ravalement des façades", ce qui correspond à l'objet des primes envisagées par l'arrêté en projet.

Toutefois, cette disposition n'a de portée que pour l'année budgétaire 1997. Elle n'autorise pas le Gouvernement à établir, comme tel est le cas de l'arrêté en projet - la déléguée du Gouvernement l'a confirmé - , un cadre juridique permanent pour l'octroi des primes à l'embellissement de façades. La circonstance que des dispositions analogues à celle de l'article 13 de l'ordonnance du 5 décembre 1996 pourraient figurer dans le budget général des dépenses de la Région de Bruxelles-Capitale pour des années budgétaires ultérieures ne suffit pas à infirmer cette solution.

Partant, conformément à l'article 12, alinéa 3, des lois coordonnées sur la comptabilité de l'Etat, l'objectif poursuivi par la Région de Bruxelles-Capitale ne pourra être atteint que moyennant l'adoption de dispositions législatives organiques régissant l'octroi de primes à l'embellissement de façades»⁽³⁾.

La Région de Bruxelles-capitale n'a, jusqu'à présent, pas encore adopté de dispositions législatives organiques régissant l'octroi de primes à l'embellissement de façades. L'article 114 du Code du logement, que le préambule de l'arrêté en projet présente comme étant le fondement légal de celui-ci, n'a pas été modifié pour envisager l'octroi de telles primes.

Aussi, force est de conclure que l'arrêté en projet appelle, mutatis mutandis, la même observation que celle faite à propos du projet devenu l'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale du 27 novembre 1997, relatif à l'octroi de primes à l'embellissement des façades."

L'arrêté en projet appelle une observation analogue.

⁽³⁾ Avis L. 26.749/4, donné le 15 octobre 1997.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

Het ontworpen besluit strekt tot regeling van de toekenning van premies voor de verfraaiing van gevels.

Dit besluit moet in de plaats komen van het besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering van 25 mei 2000, waarbij die aangelegenheid tot op vandaag wordt geregeld.

Toen het ontwerp dat het besluit van 25 mei 2000 geworden is aan de afdeling wetgeving van de Raad van State was voorgelegd, heeft zij op 22 maart 2000 het volgende advies gegeven (advies 29.962/4):

"Het ontworpen besluit strekt tot regeling van de toekenning van premies voor de verfraaiing van gevels.

Dit besluit moet in de plaats komen van het besluit d.d. 27 november 1997 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, waarbij die aangelegenheid tot op vandaag wordt geregeld.

De afdeling wetgeving van de Raad van State heeft het volgende advies gegeven over het ontwerp dat het besluit van 27 november 1997 is geworden :

«Artikel 12, derde lid, van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit, welke bepaling krachtens artikel 71, § 1, van de bijzondere wet van 16 januari 1989 betreffende de financiering van de Gemeenschappen en de Gewesten van toepassing is op het Brussels Hoofdstedelijk Gewest bepaalt : "Bij ontstentenis van een organieke wet ⁽¹⁾, moet er voor elke toelage in de algemene uitgavenbegroting een speciale bepaling zijn die de aard van de toelage preciseert; die toelagen kunnen worden toegekend onder de voorwaarden vastgesteld door de Koning ⁽²⁾".

In het onderhavige geval blijkt uit de aanhef van het ontworpen besluit dat volgens de Brusselse Hoofdstedelijke Regering artikel 114 van de Huisvestingscode een organieke wetsbepaling vormt die van toepassing kan zijn op de toekenning van premies voor de verfraaiing van gevels. Zulks is evenwel niet het geval : die premies, waarvan het ontworpen artikel 5 preciseert dat zij worden toegekend voor "werken dienstig tot het in de oorspronkelijke staat van netheid terugbrengen van de volledige gevel of gevels", zijn immers geenszins in overeenstemming met het voormelde artikel 114, dat alleen betrekking heeft op de toekenning van subsidies ter aanmoediging van "de sanering of de sloping van

⁽¹⁾ Lees : "van een ordonnantie", wat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest betreft.

⁽²⁾ Lees : "de Regering", wat een Gewest betreft.

ongezonde woningen, de aankoop of de bouw van woningen bestemd voor personen die in ongezonde woningen wonen", "de wederhuisvesting van personen die ongezonde woningen hebben ontruimd", "de verbetering, de uitrusting of de aanpassing van functioneel onaangepaste woningen" of "de woonmobiliteit van personen die in zulke woningen gehuisvest zijn".

Daarentegen is in de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor 1997 een "speciale bepaling" opgenomen in de zin van artikel 12, derde lid, van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit inzake de premies waarop het ontworpen besluit betrokken is : artikel 13 van de ordonnantie van 5 december 1996 houdende die algemene uitgavenbegroting machtigt immers de Regering om "premies toe te kennen aan privé-personen voor het reinigen van gevels", wat overeenstemt met het doel van de in het ontworpen besluit beschouwde premies.

Die bepaling geldt evenwel alleen voor het begrotingsjaar 1997. Zij machtigt de Regering niet om, zoals in het ontworpen besluit geschiedt - de gemachtigde van de Regering heeft dit bevestigd -, een permanent juridisch kader op te richten voor de toekenning van premies voor de verfraaiing van gevels. De omstandigheid dat soortgelijke bepalingen als die van artikel 13 van de ordonnantie van 5 december 1996 zouden kunnen voorkomen in de algemene uitgavenbegroting van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest voor latere begrotingsjaren, is op zichzelf niet voldoende om die oplossing te ontcrachten.

Overeenkomstig artikel 12, derde lid, van de gecoördineerde wetten op de rijkscomptabiliteit, kan het doel dat het Brussels Hoofdstedelijk Gewest nastreeft bijgevolg slechts worden bereikt door de goedkeuring van organieke wetsbepalingen die de toekenning van premies voor de verfraaiing van gevels regelen» ⁽³⁾.

De Brusselse Hoofdstedelijke Raad heeft tot op heden nog geen organieke bepalingen aangenomen tot regeling van de toekenning van premies voor de verfraaiing van gevels. Artikel 114 van de Huisvestingscode, welk artikel in de aanhef van het ontworpen besluit wordt voorgesteld als de rechtsgrond van dit besluit, is nog niet aldus gewijzigd dat de toekenning van zulke premies mogelijk wordt.

Bijgevolg dient te worden vastgesteld dat het ontworpen besluit mutatis mutandis aanleiding geeft tot dezelfde opmerking als die welke is gemaakt over het ontwerp dat het besluit d.d. 27 november 1997 van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering betreffende de toekenning van premies voor de verfraaiing van gevels is geworden."

Over het ontworpen besluit behoort een soortgelijke opmerking te worden gemaakt.

⁽³⁾ Advies L. 26.749/4, gegeven op 15 oktober 1997.

La chambre était composée de

De kamer was samengesteld uit

Madame
Mevrouw

M.-L. WILLOT-THOMAS,

président de chambre,
kamervoorzitter,

Messieurs
de Heren

P. LIÉNARDY,
P. VANDERNOOT,

conseillers d'Etat,
staatsraden,

J. van COMPERNOLLE,
B. GLANSDORFF,

assesseurs de la section de législation,
assessoren van de afdeling wetgeving,

Madame
Mevrouw

C. GIGOT,

greffier,
griffier.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, premier auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par Mme A. VAGMAN, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. JADOT, eerste auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door Mevr. A. VAGMAN, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. P. LIÉNARDY.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. P. LIÉNARDY.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRÉSIDENT - DE VOORZITTER,

C. GIGOT

M.-L. WILLOT-THOMAS